

STIHL

STIHL AK 10, 20, 30

安全に関する重要事項



目次

1	安全上の注意事項	1
1.1	適用文書	1
1.2	本書内の警告表示	1
2	注記	1
2.1	製造会社	1
2.2	記号	2
3	安全に関する重要事項	2
3.1	警告標示	2
3.2	用途	2
3.3	作業者	2
3.4	作業エリア及び周辺環境	3
3.5	安全に関する条件	3
3.6	輸送	4
3.7	保管	4
3.8	清掃、整備、修理	5
4	技術仕様	5
4.1	STIHL AK バッテリー	5
4.2	REACH	5
5	廃棄	5
5.1	バッテリーの廃棄	5

STIHL

SI_001_2018_01_43

1 安全上の注意事項

1.1 適用文書

現地の安全規制が適用されます。

- ▶ 本取扱説明書の他に以下の文書をお読みいただき、内容を理解し、保管してください：
 - STIHL バッテリーツールの取扱説明書
 - STIHL 充電器の取扱説明書
 - STIHL バッテリーとバッテリー内蔵型製品の安全上の注意事項：www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 本書内の警告表示

**警告**

重傷または死亡の原因となるおそれのある危険を示しています。

- ▶ 記載されている対策を講じると、重傷または死亡事故を防ぐことができます。

注記

物的損害の原因となるおそれのある危険を示しています。

- ▶ 記載されている対策を講じると、物損事故を防ぐことができます。

2 注記

2.1 製造会社

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115

この取扱説明書は、著作権によって保護されています。全権留保。特に複製、翻訳および電子システムを使用した処理に対して保護されています。

D-71336 Waiblingen

電話番号 : +49 7151 26-0

FAX番号 : +49 7151 26-11 40

email : info@stihl.de

www.stihl.com

2.2 記号

バッテリーに表示されている記号の意味 :



この記号の隣に記載されているデータは、バッテリーメーカーの仕様に基づくバッテリーのエネルギー含有量を示しています。使用中に用いることができるエネルギー含有量は、仕様値よりも少なくなります。



本製品は、家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。

3 安全に関する重要事項

3.1 警告標示



安全通知を遵守し、必要な予防措置を講じてください。



製品をお使いになる際は、本取扱説明書をよくお読みいただき、ご理解ください。また本書は必ず保管してください。



バッテリーを熱と火気から保護してください。



バッテリーを雨や湿気から保護し、液体に浸さないでください。



バッテリーの指定された温度範囲を遵守してください。

3.2 用途

STIHL AKバッテリーは、STIHLまたはVIKING製のバッテリーツールに電源を供給します。

このバッテリーは雨天では使用しないでください。

このバッテリーは、STIHL AL 101、AL 300 または AL 500 充電器を使用して充電してください。

▲ 警告

- このバッテリー用としてSTIHL社が明確に承認していない製品と充電器を使用した場合、事故、火災または爆発を起こすおそれがあります。それにより重傷または致命傷を負ったり、物的損害につながるおそれがあります。
 - ▶ STIHL AKバッテリーは、STIHLまたはVIKING製のバッテリーツールに電源を供給します。
 - ▶ STIHL AKバッテリーは、STIHL AL 101、AL 300 またはAL 500 充電器を使用して充電してください。
- 設計された目的と異なる用途でバッテリーを使用すると、重傷または致命傷や物的損害につながるおそれがあります。
 - ▶ このバッテリーは、本取扱説明書に従って使用してください。

3.3 作業者

▲ 警告

- 適切な研修または指導を受けていない使用者は、バッテリーの使用に伴う危険の認識や評価ができません。使用者または他の人員が重傷または致命傷を負うおそれがあります。



- ▶ 製品をお使いになる際は、取扱説明書をよくお読みいただき、ご理解ください。また本書は必ず保管してください。

- ▶ このバッテリーを譲渡する場合：バッテリーに付属している取扱説明書を添付してください。
- ▶ ご不明な点があれば：STIHL サービス店にサポートを依頼してください。
- ▶ 使用者が以下の必要条件を満たしているか確認してください：
 - 十分な休息をとっている。
 - 使用者は、バッテリーを使用するために適切な身体的および精神的状態である必要があります。使用者の身体的、感覚的、または精神的機能が制限されている場合、その使用者は、責任者の監督の下で、または責任者による指導どおりにのみ作業することができます。
 - 使用者はバッテリーの使用に伴う危険を認識し、認知することができる。
 - 法定年齢に達しているか、国の規則や規制に従い、監督下で職業訓練を受けた。
 - 使用者は、初めてバッテリーを使用する前に、STIHL サービス店、またはその他の経験豊富な使用者から、指導を受けてください。
 - アルコールまたは薬物の影響を受けていない。

3.4 作業エリア及び周辺環境

▲ 警告

- 見物人、子供、動物は、バッテリーの危険の認識や評価ができません。見物人、子供、動物が重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 作業エリアに見物人、子供、動物を近づけないでください。
 - ▶ バッテリーを無人のまま放置しないでください。
 - ▶ 子供がバッテリーで遊ばないように注意してください。

- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、バッテリーは発火または爆発するおそれがあります。それにより重傷を負ったり、物的損害につながるおそれがあります。



- ▶ 熱と火気からバッテリーを保護してください。

- ▶ バッテリーを火の中に投げ入れないでください。



- ▶ バッテリーは、-10°Cから+50°Cまでの温度下で使用、保管してください。



- ▶ バッテリーを雨や湿気から保護し、液体に浸さないでください。

- ▶ バッテリーを金属製の物に近づけないでください。
- ▶ バッテリーを高圧にさらさないでください。
- ▶ バッテリーをマイクロ波にさらさないでください。
- ▶ 化学物質と塩類からバッテリーを保護してください。

3.5 安全に関する条件

バッテリーは、安全な状態を保つために以下の条件を満たしている必要があります。

- バッテリーが損傷していない。
- バッテリーが清潔で乾燥した状態になっている。
- バッテリーが正常に作動し、改造されていない。

▲ 警告

- 安全な状態でないバッテリーは、使用すると危険です。それにより重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ バッテリーが損傷しているときは、絶対に作業を行わないでください。
 - ▶ 損傷または欠陥のあるバッテリーは、絶対に充電しないでください。

- ▶ バッテリーが汚れたり濡れたりした場合は、清掃し、乾かしてください。
- ▶ バッテリーには絶対に改造を試みないでください。
- ▶ バッテリーの開口部には絶対に物を差し込まないでください。
- ▶ 絶対にバッテリーの接点間を金属製の物体で短絡(ショート)させないでください。
- ▶ バッテリーを分解しないでください。
- 損傷したバッテリーから液が漏れ出すことがあります。バッテリー液が皮膚に付着したり目に入ったりと、炎症を引き起こすおそれがあります。
 - ▶ バッテリー液に触れないよう注意してください。
 - ▶ 液が皮膚に付着したときは、付着した部分を大量の水と石鹸で洗い流してください。
 - ▶ 液が目に入ったときは、多量の水で 15 分以上洗眼し、医師の診察を受けてください。
- 損傷や欠陥があるバッテリーは、異臭がしたり、発煙や発火が起きるおそれがあります。それにより重傷または致命傷を負ったり、物的損害につながるおそれがあります。
 - ▶ バッテリーから異臭または煙が発生した場合は使用を中止し、可燃物から遠ざけてください。
 - ▶ バッテリーから火が出た場合は、消火器または水を使用して消火してください。

3.6 輸送

▲ 警告

- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されていないわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、バッテリーは破損し、物的損害が生じるおそれがあります。
 - ▶ 破損したバッテリーは絶対に輸送しないでください。
 - ▶ バッテリーを輸送する際は、非伝導性のパッケージを使用してください。

- バッテリーは輸送中に倒れたり、ずれたりするおそれがあります。その結果、負傷したり、物的損害につながるおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは、内部で固定が可能なパッケージを使用して輸送してください。
 - ▶ パッケージが動かないように固定してください。

3.7 保管

▲ 警告

- 子供はバッテリーの危険の認識や評価ができず、重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは子供の手の届かないところに保管してください。
- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されていないわけではありません。バッテリーは、特定の周囲条件にさらされると破損するおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは、清潔な乾いた状態で保管してください。
 - ▶ バッテリーは、密閉された場所で保管してください。
 - ▶ バッテリーは、バッテリーツールや充電器とは別に保管してください。
 - ▶ バッテリーは、非伝導性のパッケージを使用して保管してください。
 - ▶ バッテリーは、-10°Cから+50°Cまでの温度下で保管してください。

3.8 清掃、整備、修理

▲ 警告

- 刺激の強い洗浄剤、高圧洗浄機、または尖った物体は、バッテリーを損傷させるおそれがあります。バッテリーを適切な方法で清掃しないと、部品が正常に作動しなくなるか、安全装置が作動しなくなるおそれがあります。それにより重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは、バッテリーツールに付属する取扱説明書に従って清掃してください。
- バッテリーを適切な方法で整備または修理しないと、部品が正常に作動しなくなるか、安全装置が作動しなくなるおそれがあります。その結果、重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ バッテリーの整備または修理を試みないでください。
 - ▶ バッテリーに整備または修理が必要なときは：STIHL サービス店にサポートを依頼してください。

4 技術仕様

4.1 STIHL AK バッテリー

- バッテリー技術：リチウムイオン
- 電圧：36 V
- 容量(Ah)：定格ラベルを参照
- エネルギー含有量(Wh)：定格ラベルを参照
- 重量(kg)：定格ラベルを参照
- 運転/保管時の許容温度範囲：-10°Cから+50°Cまで

4.2 REACH

REACH はECの規定で、化学物質 (Chemical substances) の登録 (Registration)、評価 (Evaluation)、認可 (Authorisation)規制を意味します。

REACH 規定の遵守に関する詳細については、www.stihl.com/reachをご覧ください。

5 廃棄

5.1 バッテリーの廃棄

廃棄に関する情報は、STIHL サービス店で入手することができます。

- ▶ バッテリーと梱包材は、地域の規定と環境要件に従って適切に処分してください。

SI_001_2018_01_43

japanisch



www.stihl.com



SI_001_2018_01_43